

## 海德堡上海公司新廠房 擴建開工

01

海德堡印刷設備(上海)有限公司在青浦工業園區舉行，廠房擴建開工儀式，上海市青浦區區委常委、副區長李躍旗，區政協副主席龍婉麗，以及海德堡公司高層領導等出席。

自 2005 年成立以來，海德堡已成為該園區內印刷傳媒產業的中堅力量。這次開展的第三、四期新廠房擴建工程，建築面積達五萬平方米，總投資超過 1.4 億美元。■

資料來源：青浦工業園區

## 上海電氣 100% 控股高斯國際

02

繼 2009 年收購了印刷機製造商高斯國際 40% 的股份之後，上海電氣集團又決定收購高斯國際剩餘的所有股份。

上海電氣集團董事會主席徐建國表示，他們希望能與高斯國際共同進行產品研發，整合和加強兩家公司在某些地區的銷售和技術支援能力，並優化高斯國際在美國、亞洲和歐洲的產能。

目前，關於這筆交易的財務細節尚未透露，但高斯國際首席執行官麥斯能先生表示，高斯將繼續保留在歐洲、美國和亞洲的生產基地，並且沒有改變員工數量的打算。麥斯能先生續指，高斯董事會將保持原狀，並將繼續保持相等於營業收入的 5% 到 10% 之間的研發性投資。■

資料來源：必勝網

## 全球首台 LITHOMAN autoprint 自動印刷機

## 落戶德國 Körner 輪轉印刷公司

03

德國 Körner 輪轉印刷公司訂購了一台 64 頁 LITHOMAN 印刷機，這是曼羅蘭在 IPEX 2010 展覽會上介紹的第一台 autoprint 自動印刷系列的商業輪轉印刷系統。Körner 公司目前已擁有三台 ROTOMAN 印刷機和一台 POLYMAN 印刷機。新購的 LITHOMAN autoprint 印刷機計劃將於 2011 年初開始投產。

Autoprint 自動印刷系列具有完全自動化的換版操作和系統啟動功能，具備靈活性、高效率規劃、減少廢張等特點。

Körner 公司擁有 200 名員工，主要印刷產品包括目錄冊、雜誌和小冊子等。該公司和 Stadtwerke 辛德爾芬根公司(市政公用事業)自 2008 年以來，聯合經營熱回收工廠，為 150 家住戶的住房供暖，以後這台 64 頁 LITHOMAN autoprint 自動印刷機也將集成到這個供暖管線上。■

資料來源：曼羅蘭



■ (左起)曼羅蘭德國南部公司總經理 Peter Conrady 博士，曼羅蘭股份公司區域銷售經理 Markus Bader 博士，Körner 輪轉印刷公司總經理 Helmut Wohland 博士，Körner 輪轉印刷公司工廠經理 Sven Jauch 博士，Körner 輪轉印刷公司行政助理 Jochen Wied，曼羅蘭股份公司專案經理 Winfried Festbaum，曼羅蘭股份公司首席執行官 Gerd Finkbeiner，曼羅蘭股份公司輪轉印刷系統執行董事會成員 Paul Steidle，在奧格斯堡簽訂合同。



■ Himmer 公司位於德國奧格斯堡，其投產的 ROLAND 900，XXL 雙面印刷機全長 24m，重達 192 噸。

## 曼羅蘭首台 ROLAND 900, XXL 雙面印刷機 在德國正式投產

04 曼羅蘭在全球首次推出的 ROLAND 900, XXL 幅面八雙面印刷機，在德國 Himmer 印刷公司正式投產，雙方舉行了慶祝儀式。

ROLAND 900, XXL 雙面印刷機的最大紙張幅面為 1,310 mm × 1,870mm，可以比同樣幅面的單面印刷機多印 10mm 長、20mm 寬的紙張。而且一次送紙，可完成 64 頁四色 A4 幅面的印刷，並於收紙裝置前在印張中部進行縱向裁切後，堆放成兩個雙面印刷的紙堆，供兩台標準折頁機進行折頁工序。此外，這台印刷機標準配置 ColorPilot plus 色彩管理增強版，可進行密度測量和色度測量，並配備 PPL 換版系統。

■ 資料來源：曼羅蘭

## 海德堡經銷商傑達全國印刷設備展會在合肥成功舉辦

05 在展示會現場，海德堡展出帶有環抱式飛達和點膠系統的 KHC78 斯塔爾折頁機，並進行即場加工演示，一小時就完成了 15 令低克重紙張的折頁工作。海德堡印刷機在這活動上達成的銷售意向超過 500 萬元人民幣。■ 資料來源：海德堡



■ (右起) 海德堡渠道管理總監徐曼，合肥傑達印刷物資有限公司總經理陳軍，南京精藝印刷有限公司董事長兼總經理蘇兆春，海德堡上海渠道經理張曦。

## Ipex2010 參展商 聯袂打造獨家《Ipex 日報》

06 Ipex2010 展會上，超過十二家公司集中資源，共同印製《英國週刊》發行的 Ipex2010 展會官方報紙《Ipex 日報》。Ipex2010 展會總監表示，目前暫未有一個展會可現場製作日報，這是一個獨特的項目，它可以證明 Ipex 在印刷能力方面處於世界前沿。

這份日報的編輯和生產都在 NEC 展覽大廳內部進行。《英國週刊》的記者在展廳進行採訪，經 Adobe InDesign 排版後，轉化為可以打印的

PDF 文件。之後，工作人員將這些 PDF 文件提交至柯達 InSite 服務器，以柯達印能捷工作流程與 Tharstern Primo MIS 結合，生成 JDF 文件。

之後利用柯達 Magnus 800 Quantum 直接製版機，在柯達 Trillian SP 版材上進行成像，將成像後的印版裝載到小森 Lithrone S840P 八色卷筒紙雙面印刷機上，採用 UPM Finesse Premium Silk 進行印刷，並在 MBO T765 折頁機上進行自動高效的折頁。Citipost 將 2,000 份《Ipex 日報》分發到 44 個主要的 Ipex2010 展會酒店，並在 NEC 展覽中心分發 8,000 份到富士生產的分配箱上。■ 資料來源：科印網

## 當納利贏得 IpeX 2010「印刷冠軍」稱號

07 IpeX 2010「印刷冠軍」大獎揭盅，當納利公司憑藉其技術創新的突出表現，以及對印刷行業的積極影響，成為了首個獲此殊榮的企業；此前的得獎者都是個人的。

當納利公司首席執行官 Thomas Quinlan 對此感到驕傲和榮幸。■ 資料來源：必勝網

## 愛克發通過工作流程模塊 增加數字印刷機的 VDP 能力

09 愛克發公司通過 Apogee Vibe 模塊，為其大幅面數字印刷機 M-Press Tiger 增加了可變數據處理功能。

Apogee Vibe 模塊不但可以對活件中的可變元素進行定義，還能在生產過程中將更多元素整合在一起。預覽選項方便用戶檢查和校正圖像中的可變元素。此外，Apogee Vibe 還支持用戶在同一張紙上印刷多個可變頁面，可最大限度運用 M-Press 的印刷幅面。Apogee Vibe 的售價為三萬歐元。

愛克發印藝噴墨部門副總裁 Richard Barham 表示，通過 M-Press Tiger 的 Apogee Vibe 可變數據印刷選項，用戶可以為更多的細分市場提供新產品。■ 資料來源：必勝網

## 網屏與普馳全球合作 安裝 200 台噴墨設備

08 網屏和普馳解決方案公司宣佈，Truepress Jet520 數碼印刷機和 InfoPrint 5000 彩色印刷系統，已經在全球累計銷售和安裝了 200 台。

普馳公司表示，由於網屏的按需噴墨技術能夠滿足客戶的高速生產要求，故選擇網屏作為合作夥伴。網屏公司指出，Truepress Jet520 和 InfoPrint 5000 印刷機，能應用在賬單生產、圖書和報紙印刷等多個領域。因此，從 2007 年到 2010 年 3 月，這兩家公司已經在全球銷售和安裝了 200 多台連續供紙式彩色噴墨印刷機。■

資料來源：必勝網

## 柯達和 IBML 拓展文檔影像市場 全球合作版圖

10 柯達公司和 IBML 宣佈，將進一步加強雙方的全球經銷和服務關係。自 2005 年以來，柯達商業影像部就與 IBML 建立了聯合經銷計劃，同時為其歐洲、中東和非洲 (EAMER 地區) 的客戶，提供服務及支援。目前該計劃得到進一步拓展，經銷商和服務網絡已涵蓋亞太地區的客戶。柯達和 IBML 計劃於 2010 年第二季度末，敲定最終的全球關係。

除了將確定地域擴張的最終協議，兩家公司還宣佈，柯達服務及支援團隊繼續為美加地區 IBML 的文檔掃描儀和軟件產品，提供維修服務和技術支援。柯達服務及支援團隊於 2003 年起，為 IBML 的產品組合提供服務，並將進一步延長該協議。■ 資料來源：柯達

## 富士膠片(中國) 獲「上海市模範集體」 榮譽稱號

11 富士膠片(中國)投資有限公司人事總務部，獲評選為「2007年至2009年上海市模範集體」，是唯一獲得該項殊榮的外商投資企業。該部負責人巫蔚薇女士代表接受了表彰獎牌。

巫蔚薇表示，富士膠片(中國)一直積極探索人才的本土化培養，並致力改善職場環境和員工工作生活的雙向平衡發展，實現員工、企業、社會的良性互動。■ 資料來源：富士膠片

## 理光公司提升環保理念 引進先進軟件 跟蹤碳足跡

13 理光(美國)公司引入了@Remote Green Reports，作為該公司@Remote Product Suite的最新增強版投入使用。

@Remote Green Reports的使用者可以跟蹤理光@Remote Compatible文檔輸出設備能源和紙張的月消耗情況，監測設備的工作性能，以及設備在使用過程中可能對環境所產生的影響(例如在二氧化碳的排放及森林保護等方面)。

該軟件從與理光聯網的多功能產品中採集數據，並把這些信息安全傳輸到理光數據中心，然後將數據加工成綠色報告，通過安全的密碼保護網站提供給使用者。此外，它也支持使用本地數據定制，可更準確估算企業在紙張消耗和設備通用費用方面的節省情況。■

資料來源：科印網

## 富士施樂推出 全新智能型集成管理軟件

12 富士施樂推出一套全新智能型集成管理軟件——ApeosWare管理套件，能夠幫助企業通過中央服務器，輕鬆管理所有數碼複合機和打印機設備。

ApeosWare管理套件內置四個模塊：設備管理——僅需一台PC服務器，就可管理小型網絡中的所有設備；認證管理——設置個人使用權限；日誌管理——使用情況和成本跟蹤；打印管理——直觀了解打印業務並整體控制以減少浪費。

運用這套智能型集成管理軟件，企業可對數碼複合機和打印機設備進行全面監控和輸出管理，從而加強信息安全、提高生產力、降低成本，並通過跟蹤和控制設備使用量保護環境。此外，隨著網絡規模的擴大，企業還可根據需求在不同的服務器上安裝模塊，進行系統升級。■

資料來源：富士施樂

## 佳能位居美國複印機/MFP市場 佔有率首位

14 美國權威資料庫機構的調查顯示，佳能(美國)公司以18.4%的市場佔有率，位居2009年美國複印機/MFP市場佔有率第一。

佳能承諾為數字影像行業研發更先進的解決方案，通過創新技術，增強終端用戶的表現力，並為他們的客戶提供增值服務，幫助終端用戶在當前的經濟環境下提高競爭力。■

資料來源：科印網

## 惠普為印刷服務供應商 推出 Smartplanner 3.0 軟件

15

惠普公司為印刷服務供應商，推出了一款全新的 Smartplanner 活件評估和業務規劃系統。

Smartplanner 3.0 將免費提供給惠普 Indigo 印刷機的用戶，它不但能計算客戶的端對端成本，還可以通過從管理信息系統 (MIS) 導入任務，創建典型月產量的資料，比較數字和傳統印刷的預計成本，計算出能讓印刷服務供應商獲得最大利潤的盈虧平衡點。因此非常適合服務於商業印刷、標籤生產、出版和直郵市場的印刷企業使用，並為用戶帶來更多商機。該軟件還可以處理如醫藥標籤製造、軟包裝和收縮膜包裝應用等任務，幫助用戶了解 HP Indigo 印刷機可以在哪個環節提高效率和利潤率。■

資料來源：必勝網

## 芬歐匯川木塑複合材料 為上海世博會芬蘭館 披上華服

17

芬歐匯川 (UPM) 的創新環保木塑複合材料 UPM ProFi，為 2010 年上海世博會芬蘭展館「冰壺」披上華服。芬蘭展館外飾牆表面面積達 3,700 平方米，由 25,000 塊 UPM ProFi 製造的大理石白外牆板拼接而成，該項目由芬蘭建築師 Teemu Kurkela 精心設計。

UPM ProFi 的主要原料是可回收的紙和塑料，這兩種材料都是 UPM 生產不乾膠標籤過程中的剩餘產品。通過生產芬蘭館所用外牆板這一項目，UPM 使 20 噸標籤廢料變廢為寶。此外，這種材料耐用、耐磨，防潮效果和抗紫外線功能出色，特別適合用於室外用途，例如露台板、外牆板等。■

資料來源：芬歐匯川

## 英國老牌百貨公司 購 27 台施樂數字印刷機

16

英國老牌百貨公司 John Lewis 通過施樂經銷商 Fast Technology，購買了 27 台施樂 DocuColor 242 數字印刷機。

John Lewis 公司將在現有的施樂 7760 和 8560 打印機的基礎上，為其遍佈全國的店鋪配備 DocuColor 242 數字印刷機，用於生產各類營銷材料，例如海報和貨架展示材料等。

John Lewis 公司的運營系統高級分析員 Stephen Masters 表示，這項投資對於保持該公司在市場上的競爭力尤關重要。■ 資料來源：必勝網

## 國內紙業龍頭首季業績兩升一降 冰火兩重

18

山東作為紙業大省，太陽紙業、晨鳴紙業和華泰股份都是行業龍頭，三家公司的業績在 2010 年一季度遭遇「冰火兩重天」。

在國內造紙業景氣回升的大背景下，太陽紙業、晨鳴紙業紛紛交出了亮麗的一季報。一季度太陽紙業實現總營收 17.27 億元 (人民幣，下同)，同比增長 28.23%；實現歸屬於上市公司股東淨利潤 1.7 億元，同比增長 180.22%。晨鳴紙業 2010 年第一季度實現營收 39 億元，同比增長 36.28%；歸屬於母公司淨利潤 2.4 億元，同比增長 29 倍。紙價和毛利率的大幅增長，成為兩家公司業績提升的主要原因。

華泰股份的業績則出現虧損，雖然在 2010 年一季度實現營收 15.4 億元，同比增長 50%，但淨利潤虧損 3,205.95 萬元。公司為了整合 2009 年收購的紙廠所花費的大量資金外，也因為華泰股份的新聞紙市場份額佔國內市場的 30%，而新聞紙行業產能嚴重過剩及需求呈下降態勢。

資料來源：經濟導報



## 愛色麗新版 EasyTrax 推出市場

19 愛色麗公司推出其全新增強版 EasyTrax，可支持 Windows 7。新增功能包括：配有先進的 ISO/G7 模塊，可測量多達八個油墨單元的雙面印張，可使用 CMYK、多色印刷或 N-Color 工作流程；支持 Japan Color 日本色庫，配有增強的嚮導式編輯界面，以及一系列易於學習的動畫教程，讓用戶能夠迅速入門並快速上手。

EasyTrax 已通過愛色麗及其經銷商網絡在全球發售，新版於 2010 年 5 月開始發貨，而 EasyTrax 的現有客戶可從愛色麗網站免費下載升級版本，或聯繫愛色麗取得升級光盤。■

資料來源：愛色麗



## 澳門印刷業商會 10 月舉辦綠色印刷展

21 澳門印刷業商會計劃於今年 10 月下旬，在一年一度的澳門國際貿易投資展覽會 (MIF) 期間，舉辦「綠色印刷」論壇及展覽，以推動印刷行業節能、減排及逐步與國際環保標準接軌。

澳門印刷業商會擬於 MIF 展覽會中，舉辦「澳門國際印刷商品展 2010」，展出數碼印刷器材產品、特殊印刷製品、創意印刷品及包裝印刷等等。論壇將邀請兩岸四地印刷業相關官商專家

## 海德堡印刷媒體學院 十年時間成為 行業培訓領域世界第一

20 海德堡印刷媒體學院 (PMA) 成立十周年紀念日，舉辦了由學院專家和特邀嘉賓參加的高峰論壇。約有 200 位嘉賓接受了海德堡公司的邀請，聚首印刷媒體學院。

海德堡市市長沃欽·傑納博士代表該市全體市民，向 PMA 建院十周年表示祝賀，並強調了 PMA 對海德堡這座城市以及整個地區的重要性。PMA 大廈是海德堡市的地標建築，長 37 米，高 50 米，向所有人開放，每年都要接待大約 50,000 名參觀者。

從設備知識和專業技能培訓到各種管理層論壇，PMA 為印刷媒體行業提供一系列全面、務實的培訓項目，每年約有 7,000 至 9,000 人參加 PMA 舉辦的各類培訓課程和研討會。位於海德堡市的 PMA，是海德堡全球培訓網絡的中樞，如今已在全球 15 個國家的 18 座城市成立了分院；培訓計劃由總部進行全球統籌，同時結合當地印刷行業的個別需求，安排特定課程。PMA 在地下一層展廳舉辦「印刷與激情」常設展覽，為參觀者提供了有關印刷和印刷生產媒介的互動多媒體演示。■

資料來源：海德堡

學者，共同探討未來環保印刷趨勢與大中華印刷市場發展，以求集思廣益，議定共識策略。

此外，澳門印刷業商會日前拜訪澳門貿易投資促進局，雙方就印刷產業與澳門印刷業營商環境，進行座談。該局主席張祖榮對澳門印刷業商會所主辦的論壇及展覽，表示讚賞及支持。

資料來源：澳門《市民日報》

## 第六屆曼羅蘭印刷專業獎學金 順利閉幕

22

第六屆曼羅蘭印刷獎學金選拔活動圓滿謝幕，共收到來自 53 所院校的 1,180 名學生申請，院校及參與者的數目，分別比上屆高出達 40% 及 60%。

經過激烈的競爭和曼羅蘭評審委員會的專業評定，最終由西安理工大學的杜斌同學、武漢大學的阮海貴同學、深圳職業技術學院的田菲同學和湖北職業技術學校，分別獲得印刷科技創新獎一等獎、印刷科技人才獎一等獎、印刷技術人才獎一等獎和最佳組織精英獎。詳細獲獎名單已上載至曼羅蘭印刷獎學金網頁：<http://www.manroland.cn/scholarship/index.html> ■

資料來源：曼羅蘭

## 海外第一家新華書店 首次實現贏利

24

中國圖書進出口(集團)總公司與美國百盛公司聯合在紐約開設的海外第一家新華書店，實現了贏利。這是 20 多年來，中國在海外開辦書店首次取得贏利。

位於美國紐約法拉盛的新華書店總營業面積 500 平方米，經銷中國各類出版物三萬多種，是目前在美銷售中國出版物面積最大、品種最齊全的書店之一。自 2008 年 8 月 1 日開業以來，吸引了大批華人讀者及學習漢語的美國人，平均每天銷售碼洋約 3,000 美元，已進入良性經營。

此外，中國圖書進出口(集團)總公司在美國還有兩家新華書店和一家網上新華書店，英國倫敦新華書店也已開始營運。■

資料來源：中國新聞出版網

## 香港新雅文化 推出首個電子小書包

23

新雅文化事業有限公司和台灣天瀚科技公司合作，在香港推出第一台專為 3 至 10 歲兒童而設的「新雅電子小書包」(incolor)。

該款兒童電子書由台灣天瀚科技開發，繼 2009 年 12 月在台北面世後，今年與香港新雅文化合作，推出英文加廣東話的香港版。incolor 以真人發聲，透過全彩影音多媒體閱讀，讓學生學習中英文。incolor 有 8 吋閱讀器屏幕，內置 1GB 記憶體，可容納約 50 本圖書，首先內置中、英文有聲電子圖書各 20 本，外接 USB 記憶卡和隨身硬碟，家長還可隨時到指定網站付費下載圖書。

incolor 在香港售價為 1,688 港元，專為 3 至 10 歲兒童開發。新雅文化事業有限公司總經理梁榮鏘表示，全港每名學童平均每年購買 30 至 40 本圖書，而電子閱讀更能培養兒童的閱讀興趣。新雅文化在 2009 年售出約 1,000 萬本兒童圖書，期望在電子書推出後，可以增加銷售至 10,000 部。■

資料來源：出版之門

## Google 電子書店 7 月底前開張

25

Google 宣佈，將於 7 月底前推出網上電子書店 Editions，提供大量獲得出版商授權的再版書 (in-print works) 的電子版。

Editions 出售的電子書使用雲端技術儲存，支援“epub”開放標準格式，能在所有具備上網功能的電腦、手機和電子閱讀器上閱讀，在蘋果 iPad 平板電腦和亞馬遜 Kindle 閱讀器都通行，比蘋果和亞馬遜兩大電子書店出售的電子書，限定使用各自產品閱讀，方便得多。■

資料來源：出版之門